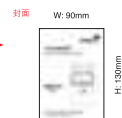
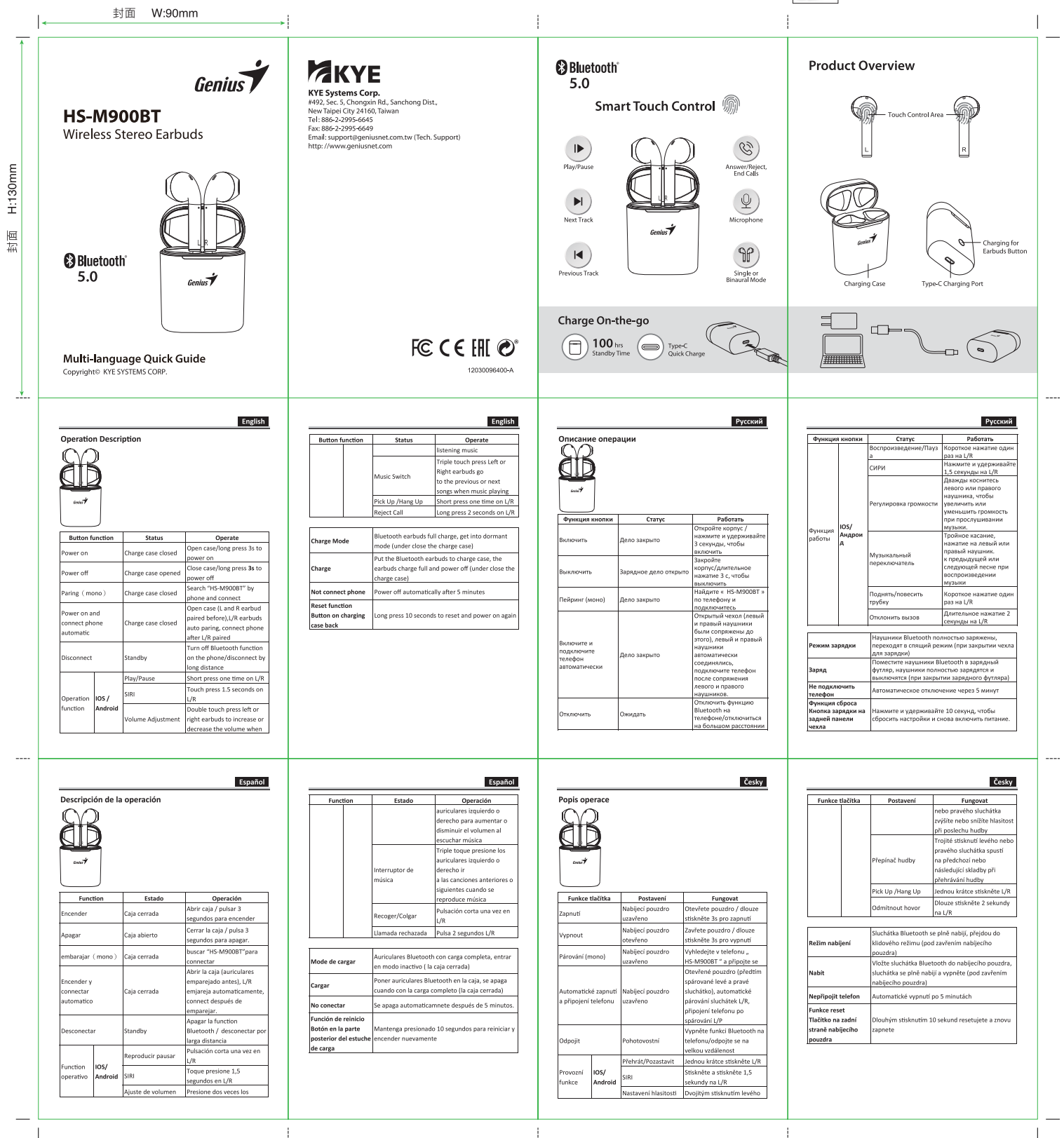


料號:12030096400-A, RS2,Manual, HS-M900BT 印刷色:單色黑,雙面印刷,60P模造紙
展開尺寸:360 x 390mm,折成完成型尺寸:90 x 130 mm
PDD-Grace 2022.6.22

完成面積須為90mm x 130mm，折法以印刷廠能製作為準



正面印刷



背面印刷

Magyar

Művelet leírása



Gomb funkció	Állapot	Működés
Működés	Töltőház lezárva	Nyissa ki a tokot / tartsa lenyomva a 3 másodpercet a bekapcsoláshoz
Kikapcsolni	Töltődoboz kinyitva	Zárja be a házat / tartsa lenyomva a 3 másodpercet a lekapcsoláshoz
Paring (mono)	Töltőház lezárva	Keresse meg az „HS-M900BT” kiegészítést telefonon, és csatlakozzon
Kapcsolja be és csatlakoztassa a telefont automatikusan	Töltőház lezárva	Nyitott tok (bal és jobb fülhallgató korábban párosítva), bal/jobb fülhallgatók automatikusan párosításra, telefon csatlakoztatásra bal/jobb párosítás után
Leválasztás	Készenlétben lévő	Kapcsolja ki a Bluetooth funkciót a telefonon/azaztá meg a kapcsolatot nagy távolságra
Működési funkció	IOS/Android	Lejátszás/Szünet SIRI

Magyar

Gomb funkció	Állapot	Működés
		lenyomva 1,5 másodpercig a bal/jobb gombon
	Hangrő beállítás	Dupla érintéssel nyomja meg a bal vagy a jobb fülhallgatót a hangrő növeléséhez vagy csökkentéséhez zenehallgatás közben
	Zene kapcsoló	Háromszor érintse meg a bal vagy a jobb fülhallgatót az előző vagy a következő dala zenelejátszás közben
	Vedd fel / tedd le	Nyomja meg egyszer röviden a L/R gombot
	Hívás elutasítása	Nyomja meg hosszan 2 másodpercig a L/R gombot

Töltési mód	Bluetooth fülhallgató teljesen feltöltve, nyugalmi módba (a töltőtok lecsukása alatt)
Dij	Helyezze be a Bluetooth fülhallgatót a töltőtokba, a fülhallgató teljesen töltődik, és kapcsolja ki (a töltőtok lezárása alatt)
Nem csatlakoztatja a telefont	5 perc után automatikusan kikapcsol
Reset funkció	Tartsa lenyomva 10 másodpercig a visszaállításhoz és az újórá bekapcsoláshoz

Slovenčina

Popis operacije



Funkcija tlačila	Postavitev	Prevádzkováť
Zaprúte	Nabíjacie púdzro zatvorené	Otvorte kryt/zapínate dlhým stlačením 3s
Vypnúť	Nabíjacie púdzro otvorené	Zatvorte púdzro/vypínate dlhým stlačením 3s
Párovanie (mono)	Nabíjacie púdzro zatvorené	Vyhľadajte v telefóne „HS-M900BT” a pripojte sa
Automatické zapnútie a pripojenie telefónu	Nabíjacie púdzro zatvorené	Otvorené púdzro (predtým párované ľavé a pravé slúchadlá), automatické párovanie-slúchadla L/R, pripojenie telefónu po párovaní L/P
Odpojit	Pohotovostný režim	Vypínate funkciu Bluetooth na telefóne/odpojte sa na veľkú vzdialenosť
Prevádzková funkcia	IOS/Android	Jedenkrát krátko stlačte L/R SIRI Nastavenie hlasitosti

Slovenčina

Funkcija tlačila	Postavitev	Prevádzkováť
		zvýšite alebo znížite hlasitosť pri počúvaní hudby
Prepínač hudby		Trojitým dotykom stlačte ľavé alebo pravé slúchadlá na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu pri prehrávaní hudby
Vyzdvihnúť/zavesiť		Jedenkrát krátko stlačte L/R
Odmietnuť hovor		Dlho stlačte 2 sekundy na L/R

Režim nabíjania	Plné nabitie slúchadiel Bluetooth, prepnete do režimu spánku (pod zatvorením nabíjacieho púdzra)
Nabíte	Vložte slúchadlá Bluetooth do nabíjacieho púdzra, slúchadlá sa úplne nabijú a vypnúť (pod zatvorením nabíjacieho púdzra)
Nepripájam telefón	Automatické vypnutie po 5 minútach
Funkcia resetovania tlačidla na zadnej strane nabíjacieho púdzra	Dlhým stlačením 10 sekúnd resetujete a znova zapnete

Srpski

Опис операције



Функција дугмета	Статус	Статус
Укључите напајање	Случај за пуњење затворен	Отворите кућиште/дугот притисните 3с да бисте га укључили
Искључивање	Отворена кућица за пуњење	Затворите кућиште/дугот притисните 3с да бисте искључили напајање
Паринг (моно)	Случај за пуњење затворен	Претражите „HS-M900BT” телефоном и повежите се
Укључите и повежите телефон аутоматски	Случај за пуњење затворен	Отворена фулра (лева и десна слушалица укључене ранје), аутоматско укључивање L/P слушалица, повежите телефон након L/P укључење
Прекини везу	Причекајте	Искључите Bluetooth функцију на телефону/прекините везу са велике удаљености
Функција рада	IOS/Android	Кратак притисак једном на L/R СИРИ

Srpski

Функција дугмета	Статус	Статус
		1,5 секунде на L/P
	Поддржавање јачине звука	Двапут притисните лево или десну слушалицу да бисте повећали или смањили јачину звука док слушате музику
	Музика Свистак	Трипут дугот притисните лево или десну слушалицу на претходну или следећу песму током репродукције музике
	Подигни / Прекини	Кратак притисак једном на L/R
	Одбаци позив	Дугот притисните 2 секунде на L/R

Режим пуњења	Bluetooth слушалице потпуно напуњене, уђите у режим миранова (испод затворене кућице за пуњење)
Напуњени	Ставите Bluetooth слушалице за пуњење кућишта, слушалице се пуне до краја и искључите (испод затварања кућишта за пуњење)
Не повезујете телефон	Искључите се аутоматски након 5 минута
Ресет функција Дугме на задњој страни кућишта за пуњење	Притисните и држите 10 секунди да бисте се ресетовали и поново укључили

FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: FSUG00A06

Disclaimer

The following does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: KYE Systems Corp. makes no warranties with respect to this documentation, whether expressed or implied. All material is provided "as is". This includes, but is not limited to, any implied warranties of merchantability and fitness is for a particular purpose. The information covered in this document is subject to change without notice.

KYE Systems Corp. assumes no responsibility for any errors that may appear in this document.
All brand names mentioned in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

The frequency band of product is 2400 MHz - 2483.5 MHz and the radio-frequency transmitted maximum power (equivalent isotropic radiated power, EIRP) less than 10 mW. Operating temperature: 0-40°C
Product storage conditions: Temperature: -20°C- 50°C Humidity: 5%- 85%

Symbol for Separate Collection in European Countries

This symbol indicates that this product is to be collected separately.
The following apply only to users in European countries:
• This product is designated for separate collection at an appropriate collection point.
Do not dispose of as household waste.
• For more information, contact the retailer or the local authorities in charge of waste management.



Symbol für Mülltrennung in der Europäischen Union

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt separat entsorgt werden muss.
Folgendes gilt nur für Benutzer in der Europäischen Union:
• Dieses Produkt muss an einem geeigneten Sammelplatz angefertigt werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Haushaltsmüll.
• Weitere Information erhalten Sie von Ihrem Einzelhändler oder von der für Entsorgung zuständigen örtlichen Behörde.

Symbol de collecte séparée dans les pays européens

Ce symbole indique que ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée.
Ce qui suit ne s'applique qu'aux utilisateurs résidant dans les pays européens:
• Ce produit a été conçu afin de faire l'objet d'une collecte séparée dans un centre de tri adéquat. Ne vous débarrassez pas de ce produit avec vos ordures ménagères.
• Pour plus d'informations, contactez votre revendeur ou le service assurant l'élimination des déchets.

Simbolo per la raccolta differenziata nei paesi europei

Il simbolo indica che questo prodotto si può raccogliere separatamente.
Quanto segue si applica soltanto agli utenti dei paesi europei:
• Questo prodotto è stato progettato per la raccolta differenziata presso un punto di raccolta appropriato. Non gettarlo insieme ai rifiuti di casa.
• Per maggiori informazioni, rivolgersi al rivenditore o all'autorità locale responsabile della gestione dei rifiuti.

Simbolo de recogida selectiva en países europeos

Este símbolo indica que este producto debe eliminarse por separado. Las cláusulas aplican únicamente a los usuarios de países europeos:
• Este producto debe recogerse separadamente en un punto de recogida adecuado.
No elimine este producto con la basura normal.
• Para más información, póngase en contacto con el vendedor o las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Simbolo para a recolha separada em países da Europa

Este símbolo indica que este produto tem de ser recolhido separadamente.
Os seguintes pontos aplicam-se somente a utilizadores de países europeus:
• Este produto está designado para a recolha separada num ponto de recolha apropriado.
Não elimine este produto como lixo doméstico.
• Para mais informações contacte o vendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão do lixo.

Symbol voor gescheiden afvalophaling in Europese landen

Dit symbool geeft aan dat dit product afzonderlijk moet worden opgehaald.
Het volgende geldt alleen voor inwoners van Europese landen:
• Dit product werd ontworpen voor gescheiden inzameling op een geschikt inzamelingspunt.
Het hoort niet bij het huishoudelijk afval.
• Neem voor meer informatie contact op met de verkoper of de plaatselijke overheid, belast met het afvalbeheer.

Symbol pro třídění odpadu v evropských zemích

Tento symbol označuje, že tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad.
Pro uživatele v evropských zemích platí následující zásady:
• Tento výrobek je třeba zlikvidovat jako tříděný odpad v příslušné sběrně. Nelikvidujte s běžným komunálním odpadem.
• Další informace vám poskytné prodejce nebo místní orgány zodpovědné za likvidaci odpadu.

Az elküldött hulladék-elhelyezése figyelemzett szimbólum az európai országokban

A szimbólum arra figyelmeztet, hogy a termékét külön hulladékkörökben kell gyűjteni.
A következő figyelemzések kizárólag az európai felhasználókra vonatkoznak:
• A termékét az elküldött hulladékgyűjtéssel egybehangzóan elhelyezkedjen.
Ne dobja ki a háztartási szemétközetbe.
• További információkat vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval vagy a helyi hulladékgazdálkodási felelős hatósággal.

Symbol zbiórki selektywnej w krajach europejskich

Symbol ten wskazuje, że produkt powinien być zbierany selektywnie. Poniższe uwagi dotyczą wyłącznie użytkowników w krajach europejskich:
• Ten produkt jest przeznaczony do zbiórki selektywnej w odpowiednich punktach zbiórki.
Nie należy pozbywać się go razem z odpadami gospodarstw domowych.
• W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z miejscowymi władzami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami.

Σύμβολο για χωριστή περισυλλογή στις ευρωπαϊκές χώρες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να περισυλλέγεται χωριστό.
Το ακόλουθο ισχύουν μόνο για χρήστες σε ευρωπαϊκές χώρες:
• Το προϊόν προορίζεται για χωριστή περισυλλογή σε κάποιο ενδεδειγμένο σημείο αποκομιδής απορριμμάτων.
Μην το απορρίπτετε ως κοινό οικιακό απόρριμμα.
• Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής που σας προμήθευσε το προϊόν ή με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση απορριμμάτων.

Ayrı biriktirilen için Avrupa ülkelerinde semboli

Bu sembol bu ürünlerin ayrı toplaması gerektirdiğini göstermektedir. Aşağıdaki bilgiler sadece Avrupa Ülkelerindeki tedarikçiler için geçerlidir.
• Bu ürün ayrı bir noktada toplanmak üzere tasarlanmıştır.
Ev çöpleri orakalmayın.
• Daha fazla bilgi için tedarikçinizi veya bölgenizdeki çöp toplama otoritelerine başvurun.

Súmbol eraldi kogumiseks Euroopa maades

Sae súmbol näitab, et seda toodet tuleb koguda eraldi. Alljärgnev kehtib ainult kasutajatele Euroopa maades:
• Seda toodet tuleb kasutada eraldi vastavas kogumispunkti.
Ärge likvideerige seda kui üldmääet.
• Kui teil on vaja enam teavet, võtke ühendust jaemüüja või kohaliku autoriteediga, kes on vastutav jäätmekorralduse teinuduse eest.

Atseviškas atkritumu savākšanas simbols Eiropas valstīs

Šāds simbols norāda, ka šis produkts turi būti iemetams atsevišķi.
Šie norādījumi attiecas tikai uz lietotājiem Eiropas valstīs:
• Izstrādājumu paredzēts savākt atsevišķi no citiem atkritumiem tam piemērotā savākšanas vietā.
To nedrīkst iemest kopā ar sadzīves atkritumiem.
• Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām institūcijām, kas atbild par atkritumu apsaimniekošanu.

Simbols atskiram atlieku ismetimui Ivariose Eiropos šalysse

Bus simbolu nurodo, kad šis produktas turi būti ismetamas atskirai.
Sekanti informacija taikoma tik Europos šalių vartotojams:
• Šis produktas sukurtas atskiram ismetimui tam tikrame atlieku surinkimo taške.
Nesimieskite kaip buitinių šiukšlių.
• Dėl tolesnės informacijos, susisiekiite su mažmenininku arba vietinės valdžios organais atsakingais už atlieku tvarkymą.